TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CẨM GIÀNG** **TỈNH HẢI DƯƠNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **01**/2023/QĐST-KDTM	*Cẩm Giàng, ngày 28 tháng 8 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 18 tháng 8 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số 04/2023/TLDS-KDTM ngày 28 tháng 4 năm 2023 về việc *"Tranh chấp Hợp đồng tín dụng và Hợp đồng thế chấp"*.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam** (Agribank). Địa chỉ trụ sở chính: Số 2 đường Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn Vượng - Chức vụ: Tổng Giám đốc. Chi nhánh thực hiện việc khởi kiện: Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng. Địa chỉ trụ sở chi nhánh: Khu Thống nhất, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Vũ Anh Đức - Chức vụ: Giám đốc Agribank - Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương. Người được ủy quyền lại: Ông Ngô Văn T - Chức vụ: Phó Giám đốc Agribank - Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương.

- Bị đơn: **Công ty TNHH Thương mại Đ.** Địa chỉ trụ sở: Thôn Cao Xá, xã Cao An, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H, Chức vụ: Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn : Ông Phạm Văn H1, sinh năm 1990.

Địa chỉ: P202, toà nhà 17-T4, phố Hoàng Đạo Thuý, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông **Đoàn Văn C**, sinh năm 1974 và bà **Bùi Thị X**, sinh năm 1983. Đều trú tại: Khu 9, phường Ngọc Châu, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Nguyên đơn, bị đơn đều thống nhất chốt được tổng số tiền nợ tính đến ngày 18/8/2023, Công ty TNHH Thương mại Đ. Địa chỉ trụ sở: Thôn Cao Xá, xã Cao An, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H, Chức vụ: Giám đốc, còn nợ Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng. Địa chỉ trụ sở chi nhánh: Khu Thống nhất, thị trấn Lai Cách, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương, số tiền là: 4.426.371.221 đồng (Bốn tỷ bốn trăm hai mươi sáu triệu, ba trăm bẩy mươi mốt ngàn hai trăm hai mươi mốt đồng), trong đó: Nợ gốc là: 3.060.032.800 đồng; Nợ lãi là: 1.366.338.421 đồng.

2. Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng và Công ty TNHH Thương mại Đ. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn H - Giám đốc thống nhất thỏa thuận, đề nghị Tòa án ghi nhận sự thỏa thuận về phương thức và thời hạn thanh toán tổng số tiền nợ, tạm tính đến ngày 18/8/2023, cả gốc và lãi là: 4.426.371.221 đồng (Bốn tỷ bốn trăm hai mươi sáu triệu, ba trăm bẩy mươi mốt ngàn hai trăm hai mươi mốt đồng), trong đó: Nợ gốc là: 3.060.032.800 đồng; Nợ lãi là: 1.366.338.421 đồng, với phương thức thanh toán cụ thể như sau:

- Ngày 15/6/2024 (dương lịch), Công ty TNHH thương mại Đ. Người đại diện là ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 250.000.000 đồng (Hai trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/12/2024 (dương lịch), Công ty TNHH thương mại Đ. Người đại diện là ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 250.000.000 đồng (Hai trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/6/2025 (dương lịch), Công ty TNHH thương mại Đ. Người đại diện là ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 350.000.000 đồng (Ba trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/12/2025 (dương lịch), Công ty TNHH thương mại Đ. Người đại diện là ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 350.000.000 đồng (Ba trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/6/2026 (dương lịch), Công ty TNHH thương mại Đ. Người đại diện là ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 450.000.000 đồng (Bốn trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/12/2026 (dương lịch), Công ty TNHH thương mại Đ. Người đại diện là ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 450.000.000 đồng (Bốn trăm năm mươi triệu đồng);

- Ngày 15/6/2027 (dương lịch), Công ty TNHH thương mại Đ. Người đại diện là ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 480.000.000 đồng (Bốn trăm tám mươi triệu đồng);

- Ngày 15/12/2027 (dương lịch), Công ty TNHH thương mại Đ. Người đại diện là ông Nguyễn Văn H - Chức vụ: Giám đốc Công ty phải trả nợ Ngân hàng số tiền gốc là 480.032.800 đồng (Bốn trăm tám mươi triệu không trăm ba mươi hai nghìn tám trăm đồng); số tiền lãi tạm tính đến ngày 18/8/2023 là 1.366.338.421 đồng *(Một tỷ, ba trăm sáu mươi sáu triệu, ba trăm ba mươi tám ngàn, bốn trăm hai mốt đồng)* và toàn bộ lãi phát sinh, phí (nếu có) theo Hợp đồng tín dụng số 2306LAV202001201 ngày 22 tháng 6 năm 2020 đến khi thanh toán hết khoản nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương.

3. Đình chỉ giải quyết yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương đối với tài sản thế chấp là: 01 xe ô tô con, Nhãn hiệu: KIA; Số loại: RIO theo Hợp đồng thế chấp tài sản số 2019DAIPHAT09 ngày 10/3/2020 đã ký giữa Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương với Bên thế chấp là ông Đoàn Văn C và bà Bùi Thị X. Giá trị tài sản: 480.000.000 đồng; Số khung: 412BH6097937; Số máy: G4FAGH026477; Biển số đăng ký: 34A-370.40; Giấy tờ tài sản: Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 079543 do Phòng Cảnh sát giao thông, Công an tỉnh Hải Dương cấp ngày 06/3/2020.

4. Về án phí:

- Công ty TNHH Thương mại Đ phải chịu số tiền án phí Kinh doanh Thương mại sơ thẩm là 28.106.592 đồng *(Hai mươi tám triệu, một trăm linh sáu ngàn, năm trăm chín mươi hai đồng).*

- Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương phải chịu số tiền án phí Kinh doanh Thương mại sơ thẩm là 28.106.592 đồng *(Hai mươi tám triệu, một trăm linh sáu ngàn, năm trăm chín mươi hai đồng)*, được đối trừ vào số tiền đã nộp tạm ứng án phí là 56.000.000 đồng *(Năm mươi sáu triệu đồng chẵn)* theo biên lai thu số AA/2021/0001888 ngày 28/4/2023 tại Chi Cục thi hành án Dân sự huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương (*do ông Phạm Anh Tuân nộp thay Ngân hàng*

Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương)

- Hoàn trả Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương số tiền 27.893.408 đồng (Hai mươi bẩy triệu, tám trăm chín mươi ba ngàn, bốn trăm linh tám đồng) theo biên lai thu số AA/2021/0001888 ngày 28/4/2023 tại Chi Cục thi hành án Dân sự huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương (*do ông Phạm Anh Tuân nộp thay Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) – Chi nhánh huyện Cẩm Giàng Hải Dương)*.

Trường hợp bản án, quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- Viện kiểm sát huyện Cẩm Giàng;
- Chi cục THADS huyện Cẩm Giàng;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Văn phòng.

THẨM PHÁN

Trương Thị Tố Uyên